

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Esprit trouble](#)[Collection](#)[Édition : 1539 - Esprit troublé - s.n.](#)[Item\[1539_Esprittrouble_sn\] 011 J'ay ung arbre tout de plaintes d'amours](#)

[1539_Esprittrouble_sn] 011 J'ay ung arbre tout de plaintes d'amours

Présentation générale du poème

Titre de la pièceAux cueurs des Amantz / Sont par grant puissance, / Soucis flourissantz / Portant grant nuisance. Ballade XI.

Incipit non moderniséJ'ay ung arbre tout de plaintes d'amours

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-8

Imprimeur-libraires.n.

Date1539

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé

l'exemplairehttps://soeg.kb.dk/permalink/45KBDK_KGL/143rgf3/alma99122845339505763

Type de numérisationNumérisation totale

Composition du poème

Nombre de sous-pièces2

Incipit de la deuxième sous-pièceMa princesse, ma planiere esperance

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 011

FoliotationB5v, B6r

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Primot, Carole

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Royal Danish Library

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021

Triste pensif, dolent entierement,
Qui me poingt fort c'est dure destinee,
O dieu d'amour ostez moy briefuement,
Dueil angoisseux, rage desmesuree.

¶ Prince d'amour ie requiers humblement
Qu'on voit priant que ma tresdesiree
Vueille enchasser de moy hastiuement
Dueil angoisseux, rage desmesuree.

¶ Aux cueurs des amantz
Sont par grant puissance,
Soucis flourissantz
Portant grant nuisance.

¶ Ballade xi.



A y vng arbre tout de plaintes d'a-
mours,
Enracine au cueur parfondement
Qui ne porte fors que fruietz de dour-
lours

Fueilles dennuy & fleurs dencombement
Depuis quil fut plante premierement
Si fort a creust de racine & de branche
Que son vmbre (luy portant grant nuisance)
Faiet au dessoubz toute ioye seicher
Et si ne puis pour toute ma puissance
Aultre planter ne celuy enracher.

¶ De si long temps lay arrouse de pleurs
Et de larmes tant amoureuxment

Et si nen sont les fruietz en riens meilleurs
Et ny trouue guere damendement
De le penser si tressongneusement
C'est a mon cueur amere soubstenance
Il vouldroit mieulx qu'en paix & en plaissance,
Il portast fruiet qui rien ne peult blesser
Ia ne faudroit pour prendre esiouissance
Aultre planter, ne celluy enracher.

•  Au moys de May que rosettes & flours
Amour espart par tout habondamment
• Si me vouloit donner de telz secours
Que les branches qui font encombrement
On detrenchast du tout entierement
Il y viendrait vng ronceaulx de plaissance
Qui porteroit boutons de suffisance
Dont ioye ystroie, que ie n'ay rien plus cher
Et ne faudroit ia par desesperance
Aultre planter, ne celuy enracher.

 Enuoy.

•  Ma princesse, ma planiere esperance
Ayez pitie de ma pource souffrance
Et vostre cueur vous plaise en moy ficher
Et ne souffrir ce printemps qui sauance
Aultre planter, ne celuy enracher.

 Tout merite ce quil luy fault.

 Ballade. xij.